

# Sizmek Ad Suite

## CONDICIONES DE USO DE SIZMEK

AL ACEPTAR ESTAS CONDICIONES DE USO, YA SEA HACIENDO CLIC EN UNA CASILLA EN INTERNET INDICANDO SU ACEPTACIÓN, FIRMANDO UN CONTRATO MARCO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS O ALGUNA ORDEN QUE HAGA REFERENCIA A TALES CONDICIONES DE USO O UTILIZANDO LOS SERVICIOS, USTED ACEPTA TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES ESTABLECIDOS EN LAS MISMAS. EN CASO DE QUE USTED ACEPTÉ ESTAS CONDICIONES DE USO EN NOMBRE DE UNA COMPAÑÍA U OTRA ENTIDAD JURÍDICA, USTED DECLARA QUE POSEE LA AUTORIDAD PARA OBLIGAR A ESTA ÚLTIMA, ASÍ COMO A SUS FILIALES A CUMPLIR CON LAS PRESENTES CONDICIONES DE USO, EN CUYO CASO LOS TÉRMINOS "USTED" O "SU" SE REFERIRÁN A DICHA ENTIDAD Y SUS FILIALES; DISPONIÉNDOSE QUE, SI SU COMPAÑÍA HA CELEBRADO POR SEPARADO UN CONTRATO MARCO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS O UNA ORDEN CON SIZMEK RESPECTO A LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS Y USTED CUENTA CON LA AUTORIZACIÓN DE DICHA COMPAÑÍA PARA CREAR UNA CUENTA DE USUARIO, EL PRESENTE ENUNCIADO NO APLICARÁ PARA USTED EN CASO DE QUE NO POSEA DICHA AUTORIZACIÓN, O EN CASO DE QUE NO ESTÉ DE ACUERDO CON TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES ESTABLECIDOS EN ESTAS CONDICIONES DE USO, NO DEBERÁ ACEPTARLOS Y NO PODRÁ DISPONER DE LOS SERVICIOS.

**1. Definiciones.** Los términos y expresiones que no se definan de otra manera en el cuerpo de estas Condiciones de Uso tendrán los siguientes significados:

**A. "Anuncio"** significa un aviso, declaración o mensaje comercial realizado en un medio de comunicación público a los clientes o posibles clientes de un anunciante para promocionar a una persona, entidad, marca, producto, servicio o evento.

**B. "Términos y Condiciones Adicionales"** significa aquellos términos y condiciones adicionales especificados por Sizmek periódicamente para determinados Servicios y documentos adjuntos a una Orden.

**C. "Tecnologías Publicitarias"** significa, conjuntamente, las tecnologías de publicidad digital que incluyen etiquetas publicitarias (tales como píxeles, GIF transparentes y métodos similares), *cookies*, identificadores de dispositivos u otros identificadores y tecnologías similares.

**D. "Filial"** de una parte significa una entidad que, de manera directa o indirecta, a través de una o más entidades, la controla, está controlada por dicha parte o se encuentra bajo el mismo control que ésta, donde "control" significa poseer, de manera directa o indirecta, la facultad para dirigir la gestión y las políticas de dicha parte, ya sea mediante la titularidad de al menos el cincuenta por ciento (50%) de la participación con derecho de voto de la misma, mediante estipulaciones contractuales o de otro modo, e incluye a los funcionarios, consejeros, representantes, empleados, sucesores y cesionarios de dicha entidad.

**E. "Acuerdo"** significa, conjuntamente, las presentes Condiciones de Uso, cualquier MSA y cualquier Orden, incluyendo todas las relaciones y documentos adjuntos a los mismos, así como todas las modificaciones a cualquiera de los antedichos.

**F. "Cliente", "usted" y "su"** significan una o más organizaciones mencionadas en el MSA o en la Orden correspondiente, las cuales sean responsables del pago a Sizmek.

**G. "Datos del Cliente"** significa, a excepción de los Datos No Exclusivos, todos los datos de campañas recabados por Sizmek conforme a este instrumento en nombre del Cliente o que reciba de este último, sus anunciantes o las agencias que lo representan, incluyendo cualesquiera datos, información o materiales que el Cliente, sus Filiales o cualquier proveedor externo o socio en su nombre pudiera divulgar o enviar a Sizmek, así como todos y cada uno de los Informes del Cliente; disponiéndose que dichos Datos del Cliente no incluirán Datos no Exclusivos ni otros datos o información que Sizmek reciba ajenos a la prestación de sus Servicios al Cliente, incluso si dicha información es idéntica a una parte de los datos que conforman los Datos del Cliente. Las referencias a los Datos del Cliente incluyen los Datos Personales del Cliente (tal como se definen en la Sección 6.2), a menos que estos últimos se excluyan específicamente.

# Sizmek Ad Suite

**H. "Material(es) del Cliente"** significa cualquier Anuncio, contenido creativo, contenido, datos, información o material de cualquier tipo creado, gestionado o entregado por el Cliente o en su representación o por sus Usuarios Externos que utilicen los Servicios, e incluye, de manera enunciativa mas no limitativa, cualquier trabajo creativo, contenido, datos, información, plan de utilización de medios de comunicación o material de cualquier tipo al que se haga referencia o al que se acceda a través de un Anuncio, por ejemplo, mediante un URL u otro método.

**I. "Informe del Cliente"** significa cualquier informe o resumen elaborado para el Cliente en relación con los Servicios que contenga información (incluyendo las direcciones IP y los datos seudónimos con ID de *cookies*, ID de usuario, ID de dispositivo, ID de celular u otro(s) identificador(es) persistente(s)) de la actividad del usuario o su participación en Anuncios o en el Contenido del Sitio.

**J. "DPA"** significa el [Convenio Complementario sobre Tratamiento de Datos](#) o cualquier contrato para el tratamiento de datos celebrado por separado entre Sizmek y el Cliente o sus Filiales que se refiera a los Servicios.

**K. "Tarifas"** significa las tarifas o tasas por el uso de los Servicios según lo establecido en cada Orden.

**L. "GDPR"** significa el Reglamento General Europeo de Protección de Datos (Reglamento (UE) 2016/679) y cualquier instrumentación o sucesor del mismo. Cualquier referencia que se haga en el Acuerdo a la legislación aplicable del Espacio Económico Europeo, incluyendo el GDPR, que sea directamente aplicable o surta efectos directamente en el Reino Unido en cualquier momento, constituirá una referencia a dicha legislación tal como se aplica periódicamente en Inglaterra y Gales, tal y como fuere mantenida, modificada, ampliada, promulgada de nuevo o tal y como surtiere efectos de cualquier otro modo a partir de las 11 pm del 31 de enero de 2020.

**M. "Derechos de Propiedad Intelectual"** significa todos los derechos, incluyendo los derechos futuros sobre invenciones, patentes, diseños, derechos de autor, marcas, marcas de servicios, bases de datos y derechos de topografía (independientemente de que cualquiera de ellos esté registrado o no e incluyendo las solicitudes de registro, renovaciones, extensiones, continuaciones, divisiones y reediciones de los antedichos) junto con todos los secretos comerciales, el conocimiento técnico y todos los derechos o formas de protección de índole similar o que tengan un efecto equivalente o similar a cualesquiera otros que pudieran subsistir en cualquier parte del mundo.

**N. "MSA"** significa cualquier Contrato Marco de Prestación de Servicios o acuerdo contractual similar celebrado entre usted y Sizmek respecto a los Servicios, incluyendo todas las relaciones y documentos adjuntos a los mismos, tal como estuvieren modificados de vez en cuando.

**O. "Datos No Exclusivos"** significa cualquier dato no exclusivo y anónimo o seudónimo que Sizmek pudiera generar u obtener en relación con los Servicios, incluyendo los datos integrados en un encabezado o en una respuesta HTTP, tales como cadenas de agentes de usuario y sellos de tiempo; direcciones IP; URL no proporcionados por el Cliente o en su representación; e identificadores persistentes y no persistentes, tales como ID de sesión, ID de cookies, ID de caché, identificadores de publicidad en celulares e ID de dispositivos.

**P. "Orden"** significa una orden de Servicios que firme el Cliente o que se envíe a Sizmek mediante una herramienta en línea de hacer clic o de autoservicio de Sizmek y que éste la acepte, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, una orden, descripción del alcance de trabajo, relación, documento adjunto, detalles de la orden proporcionados en una interfaz de usuario u orden de inserción, tal como estuvieren modificados de vez en cuando.

**Q. "Normas de Privacidad"** significa, conjuntamente: (i) los requisitos de cualesquiera leyes, tratados, acuerdos intergubernamentales y reglamentos en materia de privacidad y protección de datos a los que cualquiera de las partes esté sujeta al desempeñar sus actividades comerciales; (ii) con respecto a todo procesamiento de datos personales realizado por una de las partes contratantes o en su nombre en los Estados Unidos de América o la transferencia de datos personales a dicho país, los Principios del Marco Jurídico del Escudo de Privacidad UE-EE. UU., según se establece en el Anexo II de la Decisión de Ejecución de la Comisión del 12 de julio de 2016 de conformidad con la Directiva 95/46/CE del Parlamento Europeo y del

# Sizmek Ad Suite

Consejo sobre la suficiencia de la protección otorgada por el Escudo de Privacidad UE-EE. UU. (los "Principios del Escudo de Privacidad"); (iii) las normas de la industria de la publicidad digital que se mencionan a continuación, en la medida en que sean aplicables al desempeño de las actividades comerciales de cualquiera de las partes en los territorios en los que se aplican las mismas: (a) todas las normas y directrices de la Comisión Federal de Comercio ("FTC", por sus siglas en inglés) de los Estados Unidos concernientes a la recopilación, uso y/o divulgación de información de un usuario único o acerca del mismo respecto a un sitio web, una aplicación y/o un sitio web móvil y/o el dispositivo asociado a dicho usuario; (b) leyes y reglamentos promulgados en virtud de la Ley de Privacidad del Consumidor de California [*California Consumer Privacy Act*], la Sección 1798.100 et seq. del Código Civil de California y cualquier otra ley aplicable de un estado dentro de los Estados Unidos; (c) el GDPR y toda legislación de los Estados miembro de la Unión Europea para la promulgación de directivas del Parlamento Europeo y del Consejo relacionada con el tratamiento de datos personales o el almacenamiento o acceso a la información almacenada en la computadora de una persona, incluyendo los dispositivos móviles; (d) los códigos y principios de autorregulación de la industria publicitaria promulgados por la Alianza para la Publicidad Digital ("DAA", por sus siglas en inglés) y la Alianza Europea para la Publicidad Digital Interactiva ("EDAA", por sus siglas en inglés), tal como cada una de esas normas, directrices, códigos o conjunto de principios estuviere modificada periódicamente por la entidad promulgadora o cualquier entidad sucesora; (iv) cualquier otro código o principio pertinente de la FTC, la DAA o la EDAA relativo a la recopilación y uso de datos obtenidos de personas individuales para fines publicitarios; y (v) toda modificación, cambio, prórroga, complemento o sustitución de cualquiera de los anteriores.

**R. "Servicios"** significa, conjuntamente, los productos y servicios especificados en el MSA o en la Orden correspondiente, que incluyen, de manera enunciativa mas no limitativa: (i) provisión de soluciones de publicidad digital (por ejemplo, servicio y medición de anuncios, optimización creativa dinámica) a través del Sistema que permitan la creación, entrega, gestión, medición y análisis de la publicidad digital; (ii) servicios profesionales, creativos y conexos para las agencias y sus clientes empleando los servicios profesionales de Sizmek, el Sistema o la tecnología y servicios de prestadores de servicios externos y las alianzas de Sizmek; y (iii) los datos, productos y servicios de terceros que Sizmek pudiera poner a disposición del Cliente de vez en cuando.

**S. "Contenido del Sitio"** significa todos los materiales, datos, imágenes, textos, sonidos, información u otro contenido que se encuentre en cualquier Sitio, próximo o vinculado al mismo (como se define en la Sección 6.9).

**T. "Sizmek", "nosotros" y "nos"** significan la Entidad Contratante de Sizmek, tal como se especifica en la Sección 15 y cualquiera de sus Filiales correspondientes.

**U. "Sistema"** significa el producto de Sizmek que se encuentre accesible a través de Internet para la prestación y uso de los Servicios, incluyendo cualquier sitio web de administración a través del cual Sizmek brinde acceso a tal producto y a todo el software (incluyendo el código fuente y el código objeto), actualizaciones, mejoras, documentación u otros materiales (excluyendo los Materiales del Cliente) en o relacionados con el producto que Sizmek ponga a disposición durante la prestación de los Servicios.

**V. "Vigencia"** tiene el significado que se le atribuye a dicho término en el MSA o en la Orden correspondiente. Si no se especificara ninguna vigencia en el MSA, en la Orden o de otra manera en la Sección 12 (Vigencia y Terminación), el Acuerdo continuará en vigor hasta que cualquiera de las partes lo dé por terminado mediante notificación por escrito a la otra parte con 30 días de antelación.

**W. "Territorio de Ventas"** significa el territorio de ventas del Cliente, según lo determinado por Sizmek.

**X. "Usuario Externo"** significa cualquier contratista, cliente, anunciante, agencia o editor externos, según fuere aplicable, que acceda y utilice los Servicios a través de la Cuenta del Cliente (tal como se define en la Sección 3.1).

# Sizmek Ad Suite

## 2. Colocación de pedidos y uso de los Servicios

**2.1** El Cliente podrá solicitar los Servicios enviando a Sizmek una Orden para los Servicios seleccionados. Sizmek podrá rechazar cualquier Orden a su exclusiva discreción. Cualquier método de firma que Sizmek apruebe resultará vinculante para el Cliente, incluyendo las firmas electrónicas u otras indicaciones de asentimiento respecto a los términos del presente Acuerdo, como por ejemplo el asentimiento dado a través del uso de un proceso de colocación de pedidos en línea Ningún término complementario o diferente que presente el Cliente, como por ejemplo en una orden de compra o inserción, ni ningún cambio que éste realice por escrito o de otra forma a un MSA, Orden o estas Condiciones de Uso, será vinculante para Sizmek, a menos que se establezca en una modificación por escrito firmada por ambas partes de acuerdo con la Sección 14.

**2.2** Con sujeción al pago por parte del Cliente a Sizmek respecto a las Tarifas establecidas en estas Condiciones de Uso y de conformidad con la Sección 3, Sizmek pondrá los Servicios a disposición del Cliente (y de sus Usuarios Externos, según fuere aplicable) de acuerdo con los términos de este Acuerdo. No obstante lo antedicho, el Cliente reconoce y acepta que determinados Servicios, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, los servicios profesionales, creativos o externos, podrán quedar sujetos a los Términos y Condiciones Adicionales que se proporcionarán o a los que se hará referencia en la Orden correspondiente.

## 3. Acceso al sistema y a la cuenta

**3.1** El Cliente podrá acceder a determinados Servicios a través de un sitio web administrativo o, con sujeción a la Sección 3.2 y en la medida en que fuere aplicable, a una interfaz para programación de aplicaciones ("API", por sus siglas en inglés) para el Sistema mantenidos y controlados por Sizmek. Para acceder al Sistema, Sizmek proporcionará al Cliente uno o más inicios de sesión y contraseñas para el acceso a la cuenta del Cliente y los controles administrativos correspondientes ("Cuenta del Cliente") por parte del personal autorizado del Cliente y/o Usuarios Externos ("Representantes del Cliente"). Con el fin de utilizar el Sistema, el Cliente entregará a Sizmek información de registro que sea precisa, veraz e íntegra, y aceptará los términos de este Acuerdo y cualesquiera otros Términos y Condiciones Adicionales para el uso del Sistema que Sizmek pudiera razonablemente requerir; además, procurará que los Representantes del Cliente declaren, garanticen y queden obligados contractualmente a hacer lo mismo Tras la aceptación de cualquier solicitud presentada por el Cliente, a cada uno de los Representantes del Cliente se le asignará un nombre de usuario y una contraseña que le permitirán tener acceso al Sistema y se convertirá en un usuario registrado El Cliente se asegurará de que cada uno de los Representantes del Cliente a quien se le proporcione acceso de usuario registrado al Sistema mantenga su información de registro exacta y actualizada y que no comparta su contraseña ni nombre de usuario registrado con ningún tercero, salvo que se establezca de otro modo en este Acuerdo; además, el Cliente acepta que cualquier incumplimiento por parte de cualquiera de los Representantes del Cliente constituirá un incumplimiento del presente Acuerdo por parte del Cliente, el cual podrá derivar en la terminación inmediata de la Cuenta del Cliente. El Cliente notificará por escrito inmediatamente a Sizmek sobre cualquier cambio en la autorización, cualquier uso no autorizado de cualquier Cuenta del Cliente o cualquier otra vulneración de seguridad relacionada con la cuenta de los que llegara a tener conocimiento. Tras la terminación de este Acuerdo por cualquier motivo, Sizmek tendrá el derecho de deshabilitar y eliminar el acceso de cada Representante del Cliente a la Cuenta del Cliente de manera inmediata y eliminar todos los Datos del Cliente en un plazo de treinta (30) días contados a partir de la terminación o vencimiento de este Acuerdo.

**3.2** Uso de la API: Si el Cliente autorizara a Sizmek configurar el acceso a la API en la Cuenta del Cliente: (a) el uso de la API por parte del Cliente se considerará como un uso del Sistema y quedará sujeto a los términos del presente Acuerdo y a cualesquiera Términos y Condiciones Adicionales que Sizmek pudiera requerir en relación con el uso de la API; (b) Sizmek concederá acceso a la API de acuerdo con las instrucciones por escrito del Cliente y cualesquiera términos de uso adicionales establecidos en la Orden; (c) el Cliente reconoce y acepta que las únicas obligaciones que Sizmek tiene con respecto al acceso brindado al Cliente y/o cualquier Usuario Externo a la API de Sizmek ("Usuario Externo de la API") serán las que asuma específicamente en la Orden y Sizmek, de otro modo, no tendrá ninguna responsabilidad u obligación por el cumplimiento u obligación del Cliente o de cualquier Usuario Externo de la API conforme cualquier acuerdo independiente

# Sizmek Ad Suite

que pudiera existir entre el Cliente, cualquiera de sus clientes y cualquier Usuario Externo de la API; (d) el Cliente es el único responsable de obtener el acuerdo por escrito de cualquier Usuario Externo de la API con respecto a cualesquiera Términos y Condiciones Adicionales necesario para el acceso a la API y devolver una copia del mismo a Sizmek; y (e) Sizmek podrá suspender el acceso a la API sin responsabilidad alguna para con el Cliente o cualquier Usuario Externo de la API, o cualquiera de sus respectivas Filiales o clientes, en caso de que Sizmek considere, a su exclusiva discreción, que la recepción o tratamiento de cualquier Dato del Cliente a través de la API vulnera cualquier Norma de Privacidad o de otra forma pudiera provocar una responsabilidad para Sizmek o cualquiera de sus Filiales o cualquiera de sus respectivos clientes.

## 4. Derechos limitados; Titularidad

**4.1** Por este instrumento, Sizmek concede al Cliente, y este último acepta, un derecho no exclusivo, intransferible (excepto en los casos expresamente previstos en el presente Acuerdo) y limitado para que pueda acceder y utilizar el Sistema de conformidad con el presente Acuerdo únicamente durante la Vigencia y con el único fin de utilizar los Servicios para sus propósitos comerciales internos. Salvo en los casos expresamente permitidos por el presente Acuerdo, el Cliente no podrá, de manera directa o indirecta ni por cuenta propia ni a través de cualquier otra persona o entidad, utilizar, alquilar, arrendar, vender, transferir (mediante sublicencia, cesión, ministerio de ley, cambio de control accionario o de otro modo), compartir tiempo, modificar, reproducir, copiar, hacer obras derivadas, distribuir, publicar, utilizar para prestar servicios de gestoría ni mostrar públicamente el Sistema. Además, el Cliente no realizará ingeniería inversa, descompilación ni ningún otro intento de descubrir el código fuente del Sistema ni de ninguno de los Servicios (y se asegurará de que sus Representantes tampoco lo hagan). Todo derecho que no se encuentre expresamente concedido o con licencia en el presente Acuerdo queda reservado por Sizmek en su totalidad.

**4.2** Salvo por lo dispuesto expresamente en el presente documento, Sizmek posee y poseerá la titularidad única y exclusiva de todos los derechos, títulos e intereses sobre el Sistema y todos los Servicios correspondientes, así como todos los Derechos de Propiedad Intelectual sobre el Sistema y los Servicios correspondientes, cualquier mejora de los mismos, cualquier documentación u otros materiales relativos al uso de estos y relacionados con los mismos, cualquier aprendizaje automático y los resultados y salidas de dicho aprendizaje automático que se produzcan antes, durante o después del uso de los Servicios por parte del Cliente, así como cualquier dato de propiedad exclusiva que Sizmek le proporcione al Cliente en cualquier forma o medio (conjuntamente, "**Propiedad Intelectual de Sizmek**"). Ni este Acuerdo ni nada de lo contenido en el mismo se interpretará como una venta del Sistema o de cualquiera de los Servicios o de cualquier Derecho de Propiedad Intelectual o cualquier otra Propiedad Intelectual de Sizmek o cualquier derecho exclusivo o título de propiedad sobre los mismos.

**4.3** En caso de que cualquier entregable al Cliente derivado de los Servicios de Sizmek incluyera Propiedad Intelectual de este último, entonces Sizmek seguirá siendo el único y exclusivo titular de dicha Propiedad Intelectual de Sizmek incluida y, además, le concede al Cliente únicamente una licencia no exclusiva, revocable, a nivel mundial, libre de regalías para utilizar dicha Propiedad Intelectual de Sizmek para cualquier fin, incluyendo la venta, sublicencia, divulgación, exhibición pública y creación de obras derivadas de dicha Propiedad Intelectual de Sizmek, pero únicamente en la medida en que esté incluida e integrada en dichos entregables y no por separado de las mismas; disponiéndose, además, que cualquier uso de un entregable que contenga cualquier marca de Sizmek o de sus Filiales quedará sujeto a la aprobación previa por escrito de Sizmek y también estará sujeto a las Directrices de Uso de Marcas de Sizmek (proporcionadas por separado). Con sujeción al enunciado anterior, el Cliente será propietario de todos los derechos, títulos e intereses sobre tales entregables, incluyendo los Derechos de Propiedad Intelectual sobre los mismos.

**4.4** En cuanto a Sizmek y el Cliente, este último posee y poseerá la titularidad única y exclusiva de todos los derechos, títulos e intereses sobre los Materiales del Cliente, sus Datos y el Contenido del Sitio, según corresponda, así como todos los Derechos de Propiedad Intelectual sobre los mismos, excepto por cualquier Propiedad Intelectual de Sizmek integrada en ellos.

# Sizmek Ad Suite

4.5 El Cliente concede a Sizmek una licencia no exclusiva durante la Vigencia para utilizar, copiar, modificar, procesar y distribuir los Materiales del Cliente y sus Datos con el único fin de prestar los Servicios de conformidad con el presente Acuerdo y con sujeción a sus términos.

4.6 El Cliente acepta que Sizmek podrá utilizar y divulgar ciertos datos, incluyendo los Datos del Cliente y los Datos No Exclusivos, derivados del uso que el Cliente haga del Sistema y los Servicios (suponiendo que no se haya comunicado a Sizmek ninguna exclusión voluntaria de dicho uso por parte del usuario, incluyendo lo dispuesto en la Sección 6.7) para crear estadísticas y datos agregados sobre los Servicios y sus características, los cuales Sizmek podrá proporcionar a otros, incluyendo a sus clientes, posibles clientes y al público en general, disponiéndose que dichas estadísticas y datos agregados no contengan ningún Dato Personal del Cliente (como se define en la Sección 6.2) ni identifiquen a ninguna persona viva, Cliente, clientes del Cliente ni ninguno de sus respectivos productos o marcas.

4.7 El Cliente concede a Sizmek una licencia no exclusiva durante la Vigencia para utilizar su nombre y marcas comerciales (y las de sus Usuarios Externos, según fuere aplicable) en materiales publicitarios, en el área de exhibición de anuncios del cliente del Sistema y en las listas de clientes; disponiéndose que el Cliente tenga el derecho de notificar por escrito a Sizmek en caso de no estar de acuerdo con alguno de los usos antedichos de su nombre y marcas. El Cliente podrá optar por ofrecer sugerencias, ideas u otros comentarios ("Sugerencias") a Sizmek en relación con los Servicios o el Sistema (incluyendo cualquier tecnología o contenido relacionados). Sizmek tendrá la libertad de utilizar, divulgar, reproducir, modificar, sublicenciar, transferir, distribuir y explotar las Sugerencias en cualquier modo y sin remunerar al Cliente.

**5. Información Confidencial.** Toda información proporcionada conforme a este documento por cualquiera de las partes que esté marcada claramente como "confidencial" o designada como tal por los términos del presente Acuerdo, incluyendo, en particular, los términos y las Tarifas establecidos en el MSA y en cualquier Orden ("**Información Confidencial**") no será utilizada, divulgada ni reproducida por la otra parte sin el consentimiento expreso por escrito de la parte que proporcione dicha información, salvo para el cumplimiento de las obligaciones de dicha parte que se derivan de este Acuerdo. La "**Información Confidencial**" comprenderá toda la información entregada por cualquiera de las partes, o en su nombre, a la otra parte, ya sea que se haya entregado antes o después de la fecha del presente Acuerdo e independientemente de la forma en que se comunique o se mantenga o se haya comunicado o mantenido, que esté marcada como "confidencial" o que, del conjunto de circunstancias, la parte receptora tenga conocimiento o motivos para saber o podría esperarse razonablemente que crea que la parte divulgadora tenía la intención o esperaba que se mantuviera la confidencialidad de esa información, que contenga o refleje de otro modo información relativa a la parte divulgadora, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, datos técnicos, conocimientos técnicos, solicitudes de patentes no publicadas, investigaciones, planes o propuestas de productos, solicitudes de productos, invenciones, resultados experimentales, secretos comerciales, procesos, diseños, dibujos, planes o propuestas comerciales, estrategias de aplicación, métodos de operación, procedimientos normalizados de operación, información de mercadotecnia, presentaciones, programas y estrategias, información de fijación de precios, información y técnicas promocionales, procedimientos analíticos, información de terceros o acuerdos con los mismos, información y situaciones financieras e información relativa a la ingeniería, mercados, proveedores o vendedores, servicios, clientes, datos del personal y mercadotecnia, además de cualquier otra información de carácter confidencial relativa a los negocios y asuntos de la parte divulgadora, e incluirá todas las notas, estudios, informes, memorandos y otros documentos elaborados por la parte receptora o sus representantes que contengan o reflejen cualquier Información Confidencial. La Información Confidencial no incluye información que: (a) sea o se vuelva del conocimiento general o que esté o se ponga a disposición del público sin que la parte receptora haya actuado u omitido actuar respecto a ello; (b) esté legalmente en posesión de la parte receptora en el momento de la divulgación, según lo demuestren sus registros escritos inmediatamente antes del momento de tal divulgación; (c) sea proporcionada en lo sucesivo a la parte receptora por un tercero, como cuestión de derecho y sin restricciones para su divulgación; (d) las leyes o reglamentos aplicables exijan que sea divulgada; disponiéndose que la parte receptora notifique sin dilación a la parte divulgadora sobre dicha solicitud, proporcione sólo la parte mínima de la Información Confidencial que la parte receptora, asesorada por un

# Sizmek Ad Suite

abogado, esté legalmente obligada a proporcionar y ayude a la parte divulgadora, si así lo solicitara, a obtener una orden de protección u otra garantía fiable de que se concederá un tratamiento confidencial a la parte de la Información Confidencial que deba ser divulgada. La parte divulgadora reconoce que la parte receptora podrá tener ahora, o en el futuro podrá desarrollar o recibir, información igual o similar a la Información Confidencial sin haber incumplido con el presente Acuerdo. Nada de lo dispuesto en esta Sección (a) impide a Sizmek utilizar, para cualquier fin y sin remunerar a la parte divulgadora, la información retenida en la memoria de su personal que haya tenido acceso a la Información Confidencial ni (b) obliga a Sizmek a restringir el alcance de empleo de su personal; disponiéndose, sin embargo, que esta Sección no cree una licencia conforme a ningún derecho de autor o patente de la parte divulgadora.

## 6. Protección de datos y privacidad

**6.1** Tanto Sizmek como el Cliente (y sus Usuarios Externos) declaran y garantizan que cumplirán plenamente en todo momento con los requisitos de cualesquiera Normas de Privacidad aplicables y se abstendrán de participar en cualquier conducta que provoque o pudiera provocar que la otra parte incumpla con cualesquiera Normas de Privacidad aplicables.

**6.2** En la medida en que Sizmek trate los datos personales de cualquier persona física ("**Datos Personales**", los cuales se podrán denominar "información que permita la identificación de una persona " o "Información Personal" o un término similar en las Normas de Privacidad de algunos países) entregados o recabados por el Cliente o en su nombre ("**Datos Personales del Cliente**") en el curso de la prestación de los Servicios, lo hará en calidad de responsable del tratamiento de datos o prestador de servicios actuando en nombre del Cliente (en calidad de encargado del tratamiento de datos) y de acuerdo con los requisitos de este Acuerdo. Los términos "responsable del tratamiento de datos", "prestador de servicios", "encargado del tratamiento de datos", "proceso" y sus derivados tendrán los significados que se les atribuyen conforme a las Normas de Privacidad exigibles en los territorios geográficos en que se produzca tal tratamiento, o en caso de que no se definieran en cualquier territorio, tendrán sus significados en lenguaje simple en ese territorio. En la medida en que el DPA se aplique al tratamiento de los Datos Personales del Cliente por parte de Sizmek, dicho tratamiento también quedará sujeto al DPA aplicable, el cual se tiene aquí por reproducido como si a la letra se insertase en este Acuerdo.

**6.3** Sizmek tratará cualesquiera Datos Personales del Cliente de acuerdo con las instrucciones lícitas del Cliente conforme a las Normas de Privacidad aplicables y no: (a) asumirá ninguna responsabilidad sobre determinar los propósitos o la manera en que se tratan los Datos Personales del Cliente; ni (b) con excepción de ciertos Datos No Exclusivos que pudieran ser Datos Personales conforme a las Normas de Privacidad, tratará ningún Dato Personal del Cliente para sus propios intereses.

**6.4** El Cliente tratará y divulgará Datos Personales del Cliente de acuerdo con las disposiciones de su política de privacidad y las Normas de Privacidad aplicables, y en caso de que Sizmek reciba instrucciones del Cliente para recopilar cualquiera de los Datos Personales del Cliente a través de cualquier Servicio, el Cliente utilizará dichos datos únicamente para los fines indicados en los Materiales del Cliente y su política de privacidad con el fin de entregar a la persona que proporciona tales Datos Personales del Cliente los bienes, servicios o información solicitados al Cliente; disponiéndose que este último estará de acuerdo en no (y solicitará a sus clientes y a cualquier tercero con el que comparta los Datos Personales del Cliente que tampoco lo hagan): (a) fusionar ni intentar fusionar los datos del usuario que se hayan obtenido a través de los Servicios con ningún Dato Personal del Cliente existente; ni (b) volver a identificar a ninguna persona con ningún Dato Personal del Cliente, en cualquiera de los casos sin obtener primero el consentimiento expreso de inclusión voluntaria de dicha persona para tal fusión o reidentificación; disponiéndose, además, que este requisito no se aplicará cuando dichos Datos Personales del Cliente sean información de propiedad exclusiva del Cliente obtenida de manera legítima.

**6.5** Sizmek implementará y mantendrá durante toda la Vigencia las medidas técnicas y organizativas adecuadas para evitar la destrucción, pérdida, alteración o divulgación accidental o no autorizada de los Datos del Cliente. El Cliente reconoce que Sizmek tendrá el derecho de eliminar los Datos del Cliente de acuerdo con

# Sizmek Ad Suite

las políticas de retención de datos de Sizmek y de revelar, modificar o eliminar los Datos Personales del Cliente de conformidad con este Acuerdo o según lo exijan las Normas de Privacidad.

**6.6** El Cliente autoriza a Sizmek a subcontratar el tratamiento de los Datos del Cliente conforme a este Acuerdo a uno o más terceros, disponiéndose que Sizmek: (a) cumplirá con las Normas de Privacidad; (b) transmitirá sus obligaciones de proteger los Datos del Cliente a cualquier subcontratista que designe; y (c) continuará siendo responsable por cualquier incumplimiento respecto a las Normas de Privacidad por parte de cualquier subcontratista que designe para tratar los Datos del Cliente.

**6.7** Durante la prestación de los Servicios, Sizmek podrá utilizar las Tecnologías Publicitarias en relación con los sitios web o aplicaciones del Cliente, sus Usuarios Externos, sus respectivos clientes y otros sitios web, aplicaciones y presencias en línea y celulares para mejorar, analizar y medir el éxito de las campañas publicitarias realizadas a través de los Servicios, o para investigar, aumentar o mejorar las Tecnologías Publicitarias de propiedad exclusiva de Sizmek de forma que no identifiquen al Cliente, sus Usuarios Externos ni sus respectivos clientes. El Cliente se asegurará de obtener (y sus Usuarios Externos, cuando fuere aplicable) todos los consentimientos correspondientes y necesarios, así como de proporcionar toda la información necesaria, para permitir el uso de dichas Tecnologías Publicitarias en cumplimiento con las Normas de Privacidad. En particular, el Cliente se asegurará de que las personas estén informadas sobre su capacidad para rechazar o excluirse voluntariamente de las Tecnologías Publicitarias de Sizmek en cualquier momento visitando la página de exclusión voluntaria de Sizmek disponible en <https://www.sizmek.com/> o cualquier otro sitio que éste especifique de vez en cuando. El Cliente acepta que Sizmek no tendrá ninguna responsabilidad ni obligación respecto a las Tecnologías Publicitarias del Cliente o de terceros que el Cliente implemente o utilice a través de los Servicios.

**6.8** El uso de los Servicios también está regido por la política de privacidad de Sizmek (la "Política de Privacidad"), la cual se tiene aquí por reproducida como si a la letra se insertase en este Acuerdo. La Política de Privacidad se puede encontrar en el sitio web de Sizmek y está disponible para su revisión en <https://www.sizmek.com/privacy-policy/> o en cualquier otro sitio que éste especifique de vez en cuando. El Cliente mantendrá, implementará y cumplirá en todo momento con una política de privacidad disponible públicamente que en todos los aspectos sustanciales coincida o supere las disposiciones sustantivas de la Política de Privacidad de Sizmek.

**6.9** Sin detrimento de las Secciones 6.7 o 6.8, si el Cliente es propietario o editor de uno o más sitios web, aplicaciones u otros bienes digitales en los que se muestren los Anuncios (denominados individualmente el "**Sitio**"), éste cumplirá con las Normas de Privacidad y las normas y prácticas de la industria comercialmente razonables, incluyendo: a) mantener una política de privacidad claramente visible en cada Sitio que cumpla con las Normas de Privacidad y que, como mínimo, incluya divulgaciones sobre las actividades de publicidad basadas en los intereses del Cliente, los tipos de datos recabados de los usuarios por los Sitios, el uso que hace el Sitio de cualquiera de esos datos y cualquier divulgación o transferencia de esos datos a terceros, así como los tipos de Tecnologías Publicitarias utilizados por el Sitio para recabar esos datos; (b) proporcionar una breve explicación dentro de la política de privacidad del Cliente y de cada Sitio en la que se declare que trabaja con proveedores de publicidad externos y, si fuere aplicable, que permite a dichos proveedores de publicidad externos participar en actividades publicitarias basadas en intereses, presentar Materiales del Cliente y utilizar Tecnologías Publicitarias en el Sitio para recabar datos del usuario para utilizarse en relación con la entrega de publicidad y contenido; e (c) incluir en la política de privacidad del Cliente y de cada Sitio, cuando fuere aplicable, un enlace visible a una página de exclusión voluntaria de la industria que permita a los usuarios excluirse voluntariamente de las actividades publicitarias basadas en intereses por parte de los proveedores de publicidad externos, tal como las herramientas de exclusión voluntaria que periódicamente la DAA o la EDAA pongan a disposición.

**6.10** El Cliente no añadirá ninguna etiqueta de terceros a las etiquetas de Sizmek ni permitirá a ningún tercero el seguimiento o etiquetado (conjuntamente, las "**Etiquetas de Terceros**") a través del Sistema, a menos que cualquier proveedor que solicite implementar Etiquetas de Terceros cumpla plenamente con esta Sección 6 y



# Sizmek Ad Suite

las Normas de Privacidad, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, presentar a los usuarios un aviso y la opción de exclusión voluntaria respecto a la recopilación y tratamiento de datos en relación con dichas Etiquetas de Terceros. El Cliente entregará a Sizmek y a cualquier cliente que represente, cuando fuere aplicable, una notificación sobre cualquier Etiqueta de Terceros que el Cliente desee implementar en el Sistema. Sizmek se reserva el derecho de validar cualquier Etiqueta de Terceros o proveedor de la misma para el cumplimiento de esta Sección 6 y las Normas de Privacidad, y para efectos de autenticidad, y no tendrá ninguna obligación de permitir la aplicación de Etiquetas de Terceros. Sizmek podrá crear listas de proveedores de Etiquetas de Terceros que estén certificados para añadirlas en el Sistema, además, se reserva el derecho de bloquear a cualquier proveedor que no esté validado respecto al cumplimiento; sin perjuicio de lo anterior, el Cliente será el único responsable de las Etiquetas de Terceros que implemente a través del Sistema el mismo o cualquier proveedor u otra persona autorizada para actuar en su nombre, incluyendo cualquier daño, costo o reclamación que surja de la adición de dichas Etiquetas de Terceros.

**6.11** Amazon Europe Core S.à.r.l. ("AEC") (u otra Filial de Amazon debidamente designada) es el encargado independiente del tratamiento de datos con respecto a cualquier "dato personal" en el sentido de las leyes aplicables del Espacio Económico Europeo, incluyendo el GDPR, que Sizmek pudiera procesar en calidad de encargado del tratamiento de datos. El Cliente reconoce y acepta que las Filiales de Sizmek correspondientes podrán actuar en calidad de responsables del tratamiento de datos (o encargados subcontratados para el tratamiento de datos) para AEC (o su designado o causahabiente).

**6.12** Disposiciones relativas a los datos de la CCPA. Actuaremos en calidad de su prestador de servicios (según la definición de la Ley de Privacidad del Consumidor de California [*California Consumer Privacy Act*], Código Civil de California, Sección 1798.100 *et seq.* ("CCPA")) en lo que respecta a cualquier Información Personal (tal como se define dicho término en la CCPA) que tratemos en su nombre de conformidad con este Acuerdo. No utilizaremos ni divulgaremos dicha Información Personal para fines distintos de (a) los fines comerciales para la prestación de Servicios o (b) los permitidos de otra manera por la CCPA. Estos fines incluyen la entrega de anuncios, limitación de la frecuencia, seguridad y detección de fraudes, depuración, pronósticos, presentación de informes y medición, así como la mejora y el desarrollo de características para el Servicio, pero excluyen la combinación de la Información Personal para la publicidad de comportamiento en todo contexto. La presente sección se aplica únicamente en la medida en que se aplique la CCPA.

## 7. Responsabilidades del Cliente

**7.1** En cuanto a las partes, el Cliente es el único responsable de: (a) todos los aspectos relativos a cualesquiera Materiales del Cliente creados, entregados o gestionados a través de los Servicios o procesados o vinculados a ellos; (b) todas las configuraciones de la campaña, incluyendo las del Sistema designadas "Detención de Servicios", según lo determinado e insertado por el Cliente en el Sistema o en su nombre; y (c) todos los aspectos de la gestión de la campaña, incluyendo la introducción de datos, anuncios, fijación de precios, presupuesto, número máximo de impresiones, parámetros para el periodo de publicidad activa, ritmo, establecimiento y tráfico de la campaña, restricciones de orientación, supervisión de la situación de los anuncios, requisitos y objetivos de los anunciantes, y rendimiento de la campaña. El Cliente será el único responsable de las condiciones, declaraciones o garantías que ofrezca a sus anunciantes en relación con el rendimiento real o previsto de la campaña, así como de cualquier anuncio por compensación que pudiera ofrecer a los anunciantes. El Cliente llevará a cabo (y se asegurará de que sus Usuarios Externos también lo hagan) todas sus actividades de mercadotecnia, comercio y de otro tipo relacionadas con los Materiales del Cliente, su uso de los Servicios y el cumplimiento de sus obligaciones y ejercicio de sus derechos derivados de este Acuerdo de acuerdo con todas las leyes, normas, tratados, acuerdos intergubernamentales y decretos gubernamentales, reglamentos y códigos de prácticas reglamentarios a nivel local, estatal, federal e internacional aplicables a su negocio.

**7.2** El Cliente declara y garantiza que no utilizará (y procurará que sus Usuarios Externos tampoco lo hagan) los Servicios que promuevan o se relacionen con las campañas, Anuncios u otros Materiales del Cliente o Contenido del Sitio que incluyan: (a) contenido que constituya una intromisión en la vida privada de un tercero, sea degradante, difamatorio, calumnioso, ilegal, profano, obsceno, pornográfico, material que incite al

# Sizmek Ad Suite

odio o discriminación; (b) contenido que promueva cualquier actividad ilegal o fraudulenta, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, la promoción de los juegos de azar en los casos en que esté prohibido, el uso de sustancias ilegales, piratería de software o hacking, o tráfico publicitario inválido; (c) contenido que viole los derechos personales o los Derechos de Propiedad Intelectual de cualquier tercero; (d) contenido, enlaces o códigos que promuevan o hagan referencia a la piratería de software y/o actividades generalmente entendidas como abuso de Internet, incluyendo el envío de mensajes masivos no solicitados o la distribución o uso de spyware, Malware (como se define más adelante), gusanos, troyanos, bombas de tiempo, sistemas de anulación automática de mensajes [*cancelbots*], *bots* u otros códigos que generen tráfico publicitario fraudulento o inválido, archivos corruptos o software similar; o (e) contenido del que tenga conocimiento o razonablemente debería haberlo tenido que es falso, fraudulento o engañoso, incluyendo el contenido, enlaces o códigos que faciliten la creación o el uso de tráfico publicitario fraudulento o inválido. **“Malware”** (Código Malicioso) significa el software o aplicaciones, o sitios web asociados al software o aplicaciones, que (i) es probable que se utilicen para interrumpir, dañar, controlar, utilizar indebidamente, o usar o deshabilitar de otro modo cualquier computadora o sistema informático u operación; (ii) analizan o recopilan información de forma inadmisibles; (iii) acceden a sistemas informáticos para mostrar o distribuir publicidad, contenido o software no deseados o ilícitos; o (iv) vulneran las políticas establecidas por escrito de cualquier intercambio de publicidad o editor al que el Cliente pudiera tener acceso a través del Sistema, tal como dichas políticas estuvieren actualizadas de vez en cuando. El Cliente utilizará un proveedor de detección de Malware de terceros de buena reputación para analizar todos los anuncios que se proporcionen a los sitios web en relación con el uso de los Servicios por parte del Cliente. Sin limitar ninguno de sus derechos conforme a este Acuerdo, Sizmek podrá suspender o cancelar inmediatamente el acceso del Cliente a los Servicios sin previa notificación y podrá dar por terminado el presente Acuerdo o cualquier Orden sin ninguna responsabilidad para con el Cliente, en caso de que este último no cumpliera con esta Sección 7.

**7.3** El cliente declara y garantiza que: (a) es un negocio, no un consumidor, y posee los derechos, facultades, al igual que todo permiso y consentimiento necesario para celebrar este Acuerdo y que, en caso de que fuere aplicable, actúa en calidad de representante para un mandante conocido, su anunciante y que, como tal, el Cliente posee la autoridad en calidad de representante para incurrir en las Tarifas cargadas por Sizmek por concepto de los Servicios solicitados en nombre de dicho anunciante; (b) ni él ni sus Usuarios Externos son actualmente objeto de ninguna investigación o proceso judicial por parte de ningún organismo o dependencia gubernamental u organismo autónomo que pudiera tener un efecto sustancialmente perjudicial para los usuarios de los productos, servicios o publicidad del Cliente, o para Sizmek, cualquiera de sus Filiales o cualquiera de sus respectivos clientes; o (c) en caso de que él o cualquiera de sus Usuarios Externos se vieran implicados o fueran señalados en cualquier investigación o proceso judicial por cualquier organismo o dependencia gubernamental u organismo autónomo que pudiera tener un efecto sustancialmente perjudicial para Sizmek o los usuarios de sus productos, servicios o publicidad, entonces el Cliente deberá notificar inmediatamente a Sizmek sobre dicha acción, investigación, queja u otro procedimiento judicial, en cuyo caso Sizmek podrá dar por terminado el presente Acuerdo de forma inmediata.

**7.4** El cliente declara y garantiza que: (a) tanto él como sus Usuarios Externos poseen u obtendrán todos los derechos, licencias, consentimientos, renunciaciones y permisos necesarios, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, los de los anunciantes, editores, usuarios y otros terceros, para permitir a Sizmek: (i) almacenar y entregar los Materiales del Cliente y de otra forma prestar los Servicios y operar el Sistema en nombre de este último; (ii) realizar cualquier modificación técnica o de otro tipo que pudiera considerar necesaria para facilitar la entrega de los Anuncios y los Materiales del Cliente relacionados; disponiéndose que Sizmek no realizará ninguna modificación al contenido creativo de ninguno de los Anuncios o Materiales del Cliente, excepto cuando éste lo solicite; (iii) utilizar cualesquiera Datos del Cliente proporcionados a Sizmek o recabados por éste en la prestación de los Servicios para el Cliente y de acuerdo con las instrucciones de este último o de sus Usuarios Externos; y (iv) recibir, transferir y procesar cualesquiera Datos del Cliente de cualquier tercero o para el mismo, de acuerdo con las instrucciones del Cliente o de sus Usuarios Externos, ya sea mediante la API, FTP u otro método de transferencia de datos; (b) ni el Cliente ni sus Usuarios Externos, ni ninguno de sus respectivos usuarios, utilizarán el Sistema ni ninguno de los Servicios de ninguna manera ni con un propósito que infrinja o se apropie indebidamente de los Derechos de Propiedad Intelectual de cualquier tercero o de los

# Sizmek Ad Suite

derechos personales o exclusivos o con el fin de acosar, abusar o dañar a otra persona; (c) se asegurará de que los Materiales del Cliente, su contenido, el Contenido del Sitio y cualquier dato proporcionado o entregado a Sizmek por el Cliente o cualquier Usuario Externo o en su nombre, así como los materiales y actividades promocionales y de publicitarios del Cliente y sus Usuarios Externos en relación con su uso del Sistema o Servicios, no violen los derechos de terceros, incluyendo los Derechos de Propiedad Intelectual, ni sean difamatorios, fraudulentos, obscenos, engañosos o de otra manera ilegales; (d) notificará a Sizmek sobre cualquier error encontrado en los Materiales del Cliente y cualquier queja o reclamación que se presente con respecto a cualquier Material del Cliente tan pronto como la misma llegue a ser de su conocimiento; y (e) en caso de que Sizmek considerara, a su exclusiva discreción, que cualquier Material del Cliente incumple con cualquiera de los requisitos establecidos en esta Sección 7, o pudiera exponer a Sizmek a riesgos sustanciales desfavorables y éste solicitara que dichos Materiales del Cliente sean eliminados o modificados, entonces el Cliente retirará dichos materiales del Sistema o los modificará a satisfacción de Sizmek.

**7.5** El Cliente se asegurará de que él y cualquier Usuario Externo cumplan con este Acuerdo Sizmek podrá auditar el uso que el Cliente haga de los Servicios y analizar toda la actividad del Cliente en los Servicios. El Cliente notificará de inmediato a Sizmek sobre cualquier presunta o supuesta violación de este Acuerdo y cooperará con Sizmek en relación con: (a) cualquier investigación por parte de Sizmek sobre cualquier presunta o supuesta violación de este Acuerdo; y (b) cualquier acción emprendida por Sizmek para hacer cumplir los términos y condiciones de este Acuerdo. Sizmek podrá suspender o cancelar el acceso del Cliente o de un Usuario Externo a los Servicios, notificándolo previamente al primero, en caso de que Sizmek determinara de manera razonable que el Cliente o un Usuario Externo ha incumplido con el presente Acuerdo.

**7.6** El Cliente declara y garantiza que tanto él como su(s) institución(es) financiera(s) no están sujetos a sanciones o de otra manera designados en ninguna lista de partes objeto de restricción o prohibición ni son propiedad de una de esas partes ni se encuentran bajo el control de las mismas, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, las listas mantenidas por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, el gobierno de los Estados Unidos (por ejemplo, la lista de Extranjeros Especialmente Identificados y la lista de Evasores de Sanciones Extranjeras del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos y la Lista de Entidades del Departamento de Comercio de los Estados Unidos), la Unión Europea o sus Estados miembros, u otra autoridad gubernamental aplicable. El Cliente no exportará, reexportará, transmitirá ni dispondrá que se exporte, reexporte o transmita, de manera directa o indirecta, ningún producto básico, software o tecnología a ningún país, persona, corporación, organización o entidad a los que se restrinja o prohíba dicha exportación, reexportación o transmisión, incluyendo cualquier país, persona, corporación, organización o entidad que esté sujeto a sanciones o bloqueos económicos aplicados por las Naciones Unidas, los Departamentos de Estado, del Tesoro o Comercio de los Estados Unidos, la Unión Europea o cualquier otra autoridad gubernamental aplicable.

**7.7** El Cliente acepta indemnizar, defender y sacar en paz y a salvo a Sizmek, sus Filiales y sus respectivos funcionarios, consejeros, empleados y representantes frente a cualesquiera pérdidas, costos, daños y perjuicios o responsabilidades, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, honorarios, costos y gastos legales, derivados de cualquier reclamación o acción de terceros relacionada con el incumplimiento por parte del Cliente o de cualquier Usuario Externo respecto a cualquiera de las obligaciones y garantías establecidas en esta Sección 7, o cualquier otra declaración, garantía, términos, condiciones u obligaciones del Cliente según lo dispuesto en el presente Acuerdo. Las obligaciones anteriores están condicionadas a que Sizmek: (a) notifique al Cliente sin dilación por escrito sobre dicha acción (disponiéndose que el hecho de no entregar una notificación oportuna sólo eximirá al Cliente de su obligación en la medida en que se vea sustancialmente perjudicado por dicho incumplimiento y pueda demostrar dicho perjuicio); (b) otorgue al Cliente el control exclusivo de la defensa de la misma y cualquier negociación de conciliación relacionada, al momento de la notificación por escrito del Cliente a Sizmek sobre la intención del Cliente de indemnizar; y (c) coopere y, a petición del Cliente y por su cuenta y cargo, ayude en dicha defensa; y (d) tenga el derecho a participar, pero (con sujeción a la Sección 7.7(b)) no controlar, en cualquiera de esas defensas o conciliaciones, por cuenta y cargo exclusivos de Sizmek. El Cliente no celebrará ninguna conciliación o compromiso de dicha reclamación, cuya conciliación o compromiso resultaría en alguna responsabilidad o afectaría de alguna otra forma de

# Sizmek Ad Suite

manera negativa a cualquier beneficiario de la indemnización (incluyendo cualquier conciliación que exija que el beneficiario de la indemnización admita una culpa o se le atribuya), sin el consentimiento previo por escrito de Sizmek, el cual no se denegará ni demorará injustificadamente. Por este instrumento, se autoriza (pero no se obliga) a Sizmek antes, durante y después del periodo de notificación a presentar cualquier moción, respuesta u otro alegato y a tomar cualquier otra medida que considere necesaria o adecuada para proteger sus intereses.

## 8. Responsabilidades de Sizmek

**8.1** Sizmek declara y garantiza que: (a) está debidamente autorizado para celebrar el presente Acuerdo y prestar los Servicios conforme al mismo; y (b) su prestación y operación de los Servicios cumple con todas las leyes, normas, tratados, acuerdos intergubernamentales y decretos gubernamentales, reglamentos y códigos de práctica reglamentarios a niveles local, estatal, federal e internacional aplicables.

**8.2** Sizmek acepta indemnizar, defender y sacar en paz y a salvo al Cliente, sus Filiales y sus respectivos funcionarios, consejeros, empleados y representantes frente a cualesquiera pérdidas, costos, daños y perjuicios o responsabilidades, incluyendo honorarios, costos y gastos legales, que surjan o se relacionen con cualquier acción de terceros en la medida en que se base en una reclamación de que el Sistema o los Servicios, o el uso de los mismos de acuerdo y con sujeción a las limitaciones establecidas en el presente Acuerdo, infringen cualquier Derecho de Propiedad Intelectual de un tercero. Las obligaciones anteriores están condicionadas a que el Cliente: (a) notifique a Sizmek sin dilación por escrito sobre dicha acción (disponiéndose que el hecho de no entregar una notificación oportuna sólo eximirá a Sizmek de su obligación en la medida en que se vea sustancialmente perjudicado por dicho incumplimiento y pueda demostrar dicho perjuicio); (b) otorgue a Sizmek el control exclusivo de la defensa de la misma y cualquier negociación de conciliación relacionada; y (c) coopere y, a petición de Sizmek y por su cuenta y cargo, ayude en dicha defensa. El Cliente tendrá el derecho a participar, pero no controlar, en cualquiera de esas defensas o conciliaciones, por cuenta y cargo propios. Por este instrumento, se autoriza (pero no se obliga) al Cliente antes, durante y después del periodo de notificación a presentar cualquier moción, respuesta u otro alegato y a tomar cualquier otra medida que considere necesaria o adecuada para proteger sus intereses. Sin detrimento de lo antedicho, en caso de que el Sistema o los Servicios se convirtieran, o a exclusivo criterio de Sizmek sea probable que se conviertan, en objeto de una reclamación en materia de propiedad intelectual, Sizmek podrá, a su discreción y por su cuenta y cargo: (i) procurar para el Cliente el derecho a continuar utilizando el Sistema o los Servicios; (ii) reemplazar o modificar el Sistema o los Servicios para que dejen de ser productos infractores; o (iii) aceptar la devolución de cualquier entregable proporcionado como resultado de los Servicios, dar por terminado este Acuerdo o la Orden correspondiente, en su totalidad o en parte, según fuere apropiado, previa notificación por escrito al Cliente y reembolsarle a éste cualquier Tarifa pagada con antelación por concepto de los Servicios tras dicha terminación. No obstante lo antedicho, Sizmek quedará liberado de su obligación conforme a la presente Sección 8.2 en la medida en que cualquier acción de un tercero se base en: (A) cualquier Material del Cliente; (B) cualquier uso del Sistema o los Servicios que no se encuentre de conformidad con este Acuerdo; (C) cualquier uso de los Servicios en combinación con productos, equipos, software o datos no suministrados por Sizmek, en caso de que dicha infracción se hubiera evitado de no ser por la combinación con dichos productos, equipos, software o datos; (D) cualquier uso de cualquier versión del Sistema o los Servicios que no sea la versión más reciente puesta a disposición del Cliente; o (E) cualquier modificación del Sistema o los Servicios por parte del Cliente, sus representantes o subcontratistas. LA PRESENTE SECCIÓN 8.2 ESTABLECE LA COMPLETA RESPONSABILIDAD DE SIZMEK Y EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CLIENTE ANTE CUALQUIER RECLAMACIÓN EN MATERIA DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE TERCEROS.

## 9. Tarifas

**9.1** Todas las Tarifas pagaderas por el Cliente conforme a este Acuerdo se liquidarán de conformidad con las condiciones de pago establecidas en esta Sección 9, y no incluyen ningún impuesto aplicable que deba pagarse en relación con los Servicios, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, el IVA o cualquier impuesto local sobre las ventas pertinente, del cual el Cliente será responsable. Todo uso de cualquier Servicio estará determinado por la medición de Sizmek. La falta de pago de cualquier factura de Sizmek de acuerdo con las condiciones de pago establecidas en esta Sección 9 se considerará un incumplimiento sustancial de este

# Sizmek Ad Suite

Acuerdo. El Cliente renuncia a todas las reclamaciones relacionadas con las Tarifas, a menos que se presenten en un plazo de 60 días contados a partir de la fecha del cargo. Salvo que Sizmek lo haya acordado de otro modo por escrito y con antelación, el Cliente no podrá compensar ningún pago que se adeude conforme a este Acuerdo con ningún otro pago que se deba realizar conforme al mismo.

**9.2** A menos que lo acordaran de otro modo Sizmek y el Cliente en un MSA u Orden, Sizmek facturará al Cliente mensualmente, y el pago de las facturas de Sizmek se le liquidará en un plazo de treinta (30) días netos contados a partir de la fecha de la factura y se efectuará por transferencia bancaria u otro método que autorice Sizmek. El Cliente se compromete a pagar a Sizmek los montos de la Tarifa en la moneda local aplicable facturada por este último, o en otras monedas que el Cliente y Sizmek pudieran acordar mutuamente de vez en cuando. El Cliente se compromete a proporcionar a Sizmek una dirección de correo electrónico autorizada para que este último pueda transmitir las facturas a través de su entrega mediante correo electrónico.

**9.3** Salvo que se acuerde de otro modo en una Orden o MSA, las Tarifas por los Servicios serán las tarifas estándar de Sizmek aplicables en ese momento. En caso de que el Cliente utilizara cualesquiera Servicios para los que no se especifiquen las Tarifas en un MSA u Orden, las Tarifas para dichos Servicios serán las tarifas estándar de Sizmek aplicables en ese momento.

**9.4** Cada una de las partes será responsable, según lo dispuesto en la ley aplicable, de identificar y pagar todos los impuestos, y otras tasas y cargas gubernamentales (y cualquier sanción, interés y otros incrementos a los mismos) que se le impongan sobre las transacciones y pagos o con respecto a los mismos conforme a este acuerdo. Todas las tarifas que usted deba pagar no incluyen los impuestos ni derechos aplicables, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, el IVA, los impuestos sobre producción y servicios, los impuestos sobre ventas y transacciones, y los impuestos sobre ingresos brutos ("**Impuestos Indirectos**"). Usted proporcionará dicha información a Sizmek según sea razonablemente necesario para determinar si este último está obligado a cobrarle Impuestos Indirectos. Sizmek no cobrará, y usted no pagará, ningún Impuesto Indirecto o derecho respecto al cual le entregue a Sizmek un certificado de exención debidamente cumplimentado o un certificado de permiso de pago directo o respecto al cual Sizmek pudiera reclamar una exención disponible de Impuestos Indirectos. Todos los pagos que efectúe a Sizmek de conformidad con el presente acuerdo se realizarán libres de cualquier retención o deducción de impuestos. En caso de que se exigiera retener cualquiera de esos impuestos en algún pago (por ejemplo, las retenciones internacionales), usted pagará las cantidades adicionales que sean necesarias para que el monto neto recibido por Sizmek sea igual a la cantidad que en ese momento sea exigible y pagadera conforme a este Acuerdo. Sizmek le proporcionará los formularios de impuestos que se soliciten razonablemente para reducir o eliminar el monto de cualquier retención o deducción de impuestos con respecto a los pagos efectuados conforme a este Acuerdo.

**9.5** Con respecto a los servicios de publicidad, se facturará al Cliente en función de los siguientes escenarios con respecto a la configuración del Sistema: El formato de anuncio designado (por ejemplo, video) seguirá presentándose hasta el evento de parada predefinido (en caso de que la hubiere), tras lo cual se seguirán presentando en su lugar las imágenes predeterminadas, en cada caso según lo establecido en el Sistema. Las impresiones presentadas hasta el evento de parada (en caso de que la hubiere) se facturarán a su tarifa aplicable y cualquier impresión presentada posteriormente se facturará a la tarifa de imagen predeterminada. No obstante cualquier configuración de "detención de servicios" o la terminación de una Orden por parte del Cliente, éste pagará a Sizmek a sus tarifas estándar por los servicios profesionales, creativos y otros servicios relacionados prestados hasta la fecha de terminación, cancelación o configuración de "detención de servicios", independientemente del número de impresiones presentadas.

**9.6** En caso de que el Cliente no liquidara cualquier monto al que estuviera obligado conforme a la Sección 9.2 de este Acuerdo, Sizmek le podrá cargar intereses sobre la cantidad vencida (pagaderos por el Cliente de inmediato a requerimiento) desde la fecha de vencimiento hasta la fecha de pago real, tanto después como antes de la sentencia, a una tasa del 1.5% mensual o la tasa máxima permitida por la ley, la que sea menor. Ese interés se devengará diariamente y se calculará mensualmente. El Cliente también será responsable del pago de todos los gastos razonables (incluyendo los honorarios y costos legales) en los que incurra Sizmek por la cobranza de cualquier monto en mora al Cliente.

# Sizmek Ad Suite

**10. CLÁUSULA EXONERATIVA DE RESPONSABILIDAD.** SALVO POR LO EXPRESAMENTE ESTABLECIDO EN ESTE ACUERDO, EL SISTEMA SE ENTREGARÁ Y LOS SERVICIOS SE PRESTARÁN "TAL COMO SE ENCUENTRAN" Y SOBRE LA BASE DE "SEGÚN DISPONIBILIDAD", ADEMÁS, SIZMEK NO FORMULA NINGUNA DECLARACIÓN, GARANTÍA, CONDICIÓN U OTRO TÉRMINO (CONJUNTAMENTE, LAS "**PROMESAS**") DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESO, IMPLÍCITO, PREVISTO EN LA LEY O DE OTRA MANERA CON RESPECTO AL SISTEMA O LOS SERVICIOS Y EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHIBA LA LEY APLICABLE, SIZMEK NO AVALARÁ NINGUNA PROMESA IMPLÍCITA CON RESPECTO AL SISTEMA NI A LOS SERVICIOS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, CUALQUIER PROMESA IMPLÍCITA DE VERACIDAD DE LA INFORMACIÓN COMERCIAL, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, NO INFRACCIÓN O GOCE PACÍFICO, Y CUALQUIER PROMESA QUE SURJA DE CUALQUIER PRÁCTICA COMERCIAL, DESEMPEÑO O USO MERCANTIL. SIZMEK NO SE HARÁ RESPONSABLE DE: (A) NINGÚN ERROR O INEXACTITUD EN CUALQUIER MATERIAL DEL CLIENTE O CONTENIDO DEL SITIO; (B) INTERRUPCIONES DEL SERVICIO DEBIDO A FACTORES QUE REPRESENTEN RIESGOS INHERENTES ASOCIADOS CON EL USO DE COMUNICACIONES ELECTRÓNICAS, INCLUYENDO INTERRUPCIONES DE LA RED (INCLUYENDO EL INTERNET), FALLAS EN LAS COMUNICACIONES, TIEMPO DE INACTIVIDAD DEL SERVIDOR DE TERCEROS, CORTES DE ENERGÍA O FALLAS EN EL SISTEMA; NI DE (C) NINGÚN ACCESO, USO, ALTERACIÓN NO AUTORIZADOS NI DE LA ELIMINACIÓN, DESTRUCCIÓN, DAÑO O PÉRDIDA DE MATERIALES DEL CLIENTE O DE CUALQUIER USUARIO EXTERNO, CONTENIDO DEL SITIO U OTROS MATERIALES, DATOS, IMÁGENES, SONIDOS, INFORMACIÓN DE TEXTO O CONTENIDO. SIZMEK PODRÁ INTERRUMPIR CUALQUIER ASPECTO DEL SISTEMA O DE LOS SERVICIOS, O PODRÁ CAMBIAR LA NATURALEZA, CARACTERÍSTICAS, FUNCIONES, ALCANCE O FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA O DE LOS SERVICIOS, EN CUALQUIER MOMENTO. SIZMEK TAMPOCO PROMETE EN MODO ALGUNO QUE EL SISTEMA FUNCIONARÁ O QUE LOS SERVICIOS SE PRESTARÁN DE MANERA ININTERRUMPIDA, SIN ERRORES O SIN COMPONENTES PERJUDICIALES. ADEMÁS, SIZMEK NO PROMETE QUE EL SISTEMA O LOS SERVICIOS CUMPLIRÁN LOS REQUISITOS O EXPECTATIVAS DEL CLIENTE O QUE ÉSTE LOGRARÁ ALGÚN RESULTADO EN PARTICULAR AL UTILIZAR EL SISTEMA O LOS SERVICIOS. EL CLIENTE RECONOCE Y ACEPTA QUE NI ÉL NI SUS USUARIOS EXTERNOS HAN CELEBRADO ESTE ACUERDO EN CONSIDERACIÓN DE NINGUNA PROMESA (YA SEA INOCUA O NEGLIGENTE), EXCEPTO EN LOS CASOS EXPRESAMENTE ESTABLECIDOS EN ESTE ACUERDO.

## **11. Limitación de la responsabilidad**

**11.1** SALVO POR LO EXPRESAMENTE ESTABLECIDO EN LA SECCIÓN 11.3, EN NINGÚN CASO (EXCLUYENDO EL CASO DE INCUMPLIMIENTO DE LA SECCIÓN 4, 5, 6 O 7 POR PARTE DEL CLIENTE) NINGUNA DE LAS PARTES SERÁ RESPONSABLE, EN SU NOMBRE NI EN EL DE SUS FILIALES, DE LAS PÉRDIDAS O DAÑOS Y PERJUICIOS QUE PUDIERA SUFRIR LA OTRA PARTE, YA FUERAN INDIRECTOS O ESPECIALES, Y YA SEA QUE LOS MISMOS SE DERIVEN DEL CONTRATO, O SEAN EXTRA CONTRACTUALES (INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA) O DE CUALQUIER OTRA FORMA, QUE ENTREN EN CUALQUIERA DE LAS SIGUIENTES CATEGORÍAS: (a) DAÑOS Y PERJUICIOS INDIRECTOS O ESPECIALES INCLUSO SI LA PARTE PERTINENTE FUERA CONSCIENTE DE LAS CIRCUNSTANCIAS EN LAS QUE PODRÍAN DARSE DICHAOS DAÑOS Y PERJUICIOS; (b) CESE DE LUCRO; (c) PÉRDIDA DE AHORROS ANTICIPADOS; (d) PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES COMERCIALES; (e) PÉRDIDA DE FONDO DE COMERCIO; O (f) PÉRDIDA O CORRUPCIÓN DE DATOS.

**11.2** EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE SIZMEK CONFORME A ESTE ACUERDO, YA SEA CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL (INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA) O DE OTRA MANERA, EXCEDERÁ EL MONTO TOTAL QUE EFECTIVAMENTE LE HAYA PAGADO EL CLIENTE CONFORME A ESTE ACUERDO DURANTE LOS SEIS (6) MESES INMEDIATAMENTE

# Sizmek Ad Suite

ANTERIORES A LA FECHA EN QUE LA PRIMERA DE CUALESQUIERA RECLAMACIONES FUERE INTERPUESTA EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO.

**11.3 LAS EXCLUSIONES Y LIMITACIONES ESTABLECIDAS EN LA PRESENTE SECCIÓN 11 Y EN OTRAS PARTES DE ESTE ACUERDO SE APLICARÁN EN EL MÁXIMO GRADO PERMITIDO POR LA LEY, PERO NINGUNA DE LAS PARTES EXCLUIRÁ NI LIMITARÁ LA RESPONSABILIDAD POR:** (a) FALLECIMIENTO O LESIONES CAUSADOS POR SU NEGLIGENCIA O LA DE SUS FUNCIONARIOS, EMPLEADOS, CONTRATISTAS O REPRESENTANTES ACTUANDO EN EL CURSO DE SUS DEBERES; (b) FRAUDE O DECLARACIÓN FRAUDULENTE; O (c) CUALQUIER OTRA RESPONSABILIDAD QUE NO PUEDA SER EXCLUIDA NI LIMITADA POR LA LEY.

**12. Vigencia y Terminación.** La Vigencia del presente Acuerdo y de cualquier Orden será la establecida en el MSA o en la Orden correspondiente, a menos que: (a) se dé por terminado anticipadamente de conformidad con esta Sección 12; o (b) el Cliente continúe utilizando los Servicios después del vencimiento de la Vigencia, tal como se establece en el MSA o en la Orden correspondiente, en cuyo caso la Vigencia se renovará mensualmente hasta que cualquiera de las partes dé por terminado el presente Acuerdo o la Orden correspondiente mediante notificación por escrito a la otra parte con treinta (30) días de antelación. Cualquiera de las partes podrá dar por terminado el presente Acuerdo inmediatamente si: (i) la otra parte incurre en un incumplimiento sustancial conforme al presente documento y no lo subsanara en un plazo de diez (10) días naturales contados a partir de la fecha en que la parte que pretende dar por terminado el presente instrumento lo notifique por escrito; o (ii) la otra parte se declarara insolvente o buscara protección conforme a cualquier procedimiento de suspensión de pagos, administración judicial, fideicomiso de garantía, convenio con los acreedores, convenio preventivo de la quiebra o procedimiento comparable, o si se incoara un procedimiento de este tipo contra la otra parte (y no se desestimara en un plazo de noventa (90) días). A menos que se indique de otro modo en una Orden, Sizmek podrá dar por terminado este Acuerdo o dicha Orden por cualquier motivo mediante notificación por escrito al Cliente con treinta (30) días de antelación. El requisito de efectuar cualquier pago que se haya hecho exigible, además de las Secciones 4 a 8 y 10 a 15 de estas Condiciones de Uso, subsistirá a la conclusión, vencimiento, terminación o cancelación de este Acuerdo por cualquier motivo, al igual que cualquier otra disposición contenida en el mismo que se prevea que subsista de acuerdo con sus términos.

**13. Fuerza mayor.** Ninguna de las partes será responsable por la demora u omisión en cuanto al cumplimiento de las obligaciones contraídas en virtud del presente Acuerdo como resultado de la ocurrencia de un evento fuera del control de dicha parte. Entre esos casos de fuerza mayor se consideran relámpagos, inundaciones, huracanes, tornados, incendios, guerras, terrorismo, huelgas, cierres patronales u otros conflictos laborales, decisiones u omisiones de las autoridades y nueva legislación. Cualquiera de las partes que desee argumentar un evento como los expuestos anteriormente notificará a la otra parte sobre la ocurrencia del caso de fuerza mayor. Si el caso de fuerza mayor se prolonga durante más de treinta (30) días, la parte que lo reporte tendrá derecho a dar por terminado este Acuerdo con efecto inmediato mediante notificación por escrito a la otra parte. En el caso de que el Cliente ejerciera su derecho a rescindir este Acuerdo conforme a la Sección 13 del mismo, pagará inmediatamente a Sizmek todas las Tarifas en las que se haya incurrido, que sean adeudadas y pagaderas a Sizmek conforme a los términos de este Acuerdo a la fecha de entrada en vigor de dicha terminación.

**14. Disposiciones generales.** Este Acuerdo representa el acuerdo completo entre las partes y reemplaza todos los acuerdos escritos y verbales anteriores y contemporáneos relacionados con el objeto de este instrumento. Las partes no podrán modificar estas Condiciones de Uso, el MSA ni ninguna Orden, excepto mediante un acuerdo por escrito celebrado entre las partes en el cual se indique que es una modificación a estas Condiciones de Uso, el MSA o dicha Orden, según fuere aplicable; disponiéndose que Sizmek podrá modificar estas Condiciones de Uso en cualquier momento mediante la publicación de dicha modificación en el Sistema o en el sitio web de Sizmek correspondiente o mediante notificación al Cliente por correo electrónico, y dichas Condiciones de Uso revisadas revocarán y reemplazarán a todas las versiones anteriores. En caso de que el Cliente no estuviera de acuerdo con alguna de estas modificaciones, su único recurso será dar por terminado este Acuerdo mediante una notificación por escrito a Sizmek. El uso continuo del Sistema o de cualquier

# Sizmek Ad Suite

porción de los Servicios por parte del Cliente y sus Usuarios Externos se considerará como la aceptación por parte del Cliente y de sus Usuarios Externos de cualquier versión modificada de las presentes Condiciones de Uso. No obstante lo antedicho, en caso de que existiera un acuerdo vigente entre el Cliente y Sizmek a través del cual se anulara específicamente una versión anterior de las Condiciones de Uso de éste, entonces dicho acuerdo existente permanecerá en plena vigencia y efecto hasta su vencimiento o terminación de conformidad con sus términos, sin modificación por estas Condiciones de Uso, en la medida en que dicho acuerdo esté en conflicto directo con las Condiciones de Uso. Estas Condiciones de Uso se aplicarán a todos los MSA y Órdenes presentadas en relación con este Acuerdo y cualquier término preimpreso, adicional o complementario asociado con cualquier documento de colocación de pedidos presentado por el Cliente, incluyendo órdenes de compra o de inserción, no se aplicará ni será obligatorio para Sizmek. A su exclusivo criterio, Sizmek podrá notificar al Cliente por correo electrónico a la dirección que le haya proporcionado a Sizmek, por correo al domicilio postal que le haya proporcionado a éste, o mediante la publicación en el Sistema o cualquier sitio web de Sizmek al que el Cliente tenga acceso en relación con este Acuerdo. Es responsabilidad del Cliente asegurarse de que la dirección de correo electrónico y cualquier otra información de contacto que le proporcione a Sizmek estén actualizados y sean correctos en todo momento durante la Vigencia. Los cambios en la información de contacto del Cliente deben enviarse al representante de servicio de Sizmek designado al Cliente, con una copia por correo electrónico a [Collectors@sizmek.com](mailto:Collectors@sizmek.com). El Cliente y Sizmek son contratistas independientes y nada de lo contenido en este Acuerdo otorgará al Cliente el derecho, facultad ni autoridad para crear cualquier obligación o responsabilidad en nombre de Sizmek. Salvo que se establezca de otro modo en este Acuerdo, ni el Cliente ni Sizmek tendrán ningún derecho, facultad ni autoridad para crear ninguna obligación o responsabilidad en nombre del otro y mediante este Acuerdo no se pretende beneficiar ni se considerará que dé lugar a ningún derecho a cualquier tercero. No obstante lo antedicho, el Cliente reconoce y acepta que (a) Sizmek podrá cumplir con cualquiera de sus obligaciones o ejercer cualquiera de sus derechos derivados de este Acuerdo a través de una o varias de sus Filiales y (b) AEC es un tercero beneficiario de este Acuerdo y nada de lo contenido en este instrumento se interpretará como un impedimento para que las Entidades Contratantes de Sizmek, actuando en nombre de AEC, o AEC, actuando a título propio, ejerzan cualquier derecho o recurso concedido a las Entidades Contratantes de Sizmek en virtud de este Acuerdo o de las leyes aplicables. El Cliente no podrá ceder sus obligaciones establecidas en este Acuerdo sin el consentimiento previo por escrito de Sizmek. Cualquier intento de cesión que contravenga esta sección será nulo en cada caso. Sizmek podrá ceder este Acuerdo (o cualquiera de sus derechos y obligaciones establecidos en el mismo) (i) a cualquiera de sus Filiales; o (ii) en relación con cualquier fusión, consolidación, reestructuración, venta de todos o la mayoría de sus activos o cualquier transacción similar. Ninguna renuncia a cualquier derecho, facultad, condición o recurso surtirá efectos, a menos que se entregue por escrito y sea firmada por la parte que renuncia a tal derecho o condición. Ningún incumplimiento o retraso de cualquiera de las partes en el ejercicio de cualquier derecho, facultad, condición o recurso conforme a este Acuerdo se considerará una renuncia al ejercicio, ni el ejercicio único o parcial de tal derecho, facultad, condición o recurso impedirá cualquier otro ejercicio o el ejercicio posterior, de cualquier otro derecho, facultad, condición o recurso. Cualquier disposición de este Acuerdo que esté prohibida o sea inexigible en cualquier jurisdicción será, en cuanto a esta última, inoperante sólo en la medida mínima necesaria sin invalidar las disposiciones restantes de este instrumento ni afectar la validez o exigibilidad de cualquier disposición en cualquier otra jurisdicción. Sin detrimento de ninguna disposición que estipule lo contrario en el presente instrumento, nada de lo contenido en el Acuerdo inducirá ni exigirá ni se interpretará que induce o exige a cualquiera de las partes contratantes a que actúe de alguna manera (incluyendo adoptar o no de medidas en relación con cualquier transacción) que sea incompatible con las leyes, reglamentos, normas o requisitos de los Estados Unidos aplicables a cualquiera de las partes contratantes o que esté sancionada por ellos. Cualquier reclamación contra Sizmek y/o sus Filiales se juzgará de forma individual y no se consolidará en ningún procedimiento con ninguna reclamación o controversia de cualquier otra parte. Tal como se emplea en el presente Acuerdo, la palabra "incluyendo" es un término de significado más amplio que quiere decir "incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa," y no denota exclusividad. Los términos definidos en este instrumento se aplicarán por igual a las formas singulares y plurales de dichos términos definidos. Siempre que el contexto lo requiera, cualquier pronombre incluirá las correspondientes formas masculina,



# Sizmek Ad Suite

femenina y neutra. Todas las referencias que se hagan en estas Condiciones de Uso a "Secciones" se considerarán como referencias a la Sección correspondiente de estas Condiciones de Uso, a menos que el contexto lo exija de otro modo. Los títulos y subtítulos de las secciones contenidas en estas Condiciones de Uso se incluyen sólo por conveniencia y no limitarán ni afectarán de otro modo la interpretación de las mismas. El presente Acuerdo y cada una de las partes del mismo están regidos por el idioma inglés y si los términos aquí contenidos o cualquier parte del mismo se tradujeran a cualquier idioma, por conveniencia o por cualquier otro motivo, la versión en inglés regirá y la interpretación en inglés prevalecerá con respecto a cualquier conflicto de interpretación.

**15. Entidad Contratante de Sizmek correspondiente a su Territorio de Ventas, leyes aplicables, competencia, jurisdicción territorial, notificaciones.** La entidad jurídica de Sizmek que preste los Servicios, las leyes que rigen la interpretación del presente Acuerdo y la competencia y jurisdicción territorial de todas las controversias derivadas del mismo se determinarán de la siguiente manera: el presente Acuerdo lo celebran usted y la Entidad Contratante de Sizmek que corresponde a su Territorio de Ventas, tal y como se establece a continuación en la Tabla A. Este Acuerdo estará regido por las Leyes Aplicables correspondientes al Territorio de Ventas, tal y como se especifica a continuación en la Tabla A, sin tener en cuenta el conflicto de leyes, normas o principios. Usted y Sizmek aceptan la competencia en razón de la persona del demandado y la jurisdicción territorial de los tribunales correspondientes al Territorio de Ventas como se especifica en la Tabla A y los tribunales de apelación que tienen competencia sobre las apelaciones en dichos tribunales, y cada parte renuncia expresamente por este instrumento a cualquier objeción o defensa al respecto. **Con respecto a cualquier procedimiento judicial o acción derivada o relacionada de alguna manera con el presente Acuerdo (ya sea por contrato, extracontractual, conforme al sistema de equidad o de otro modo), las partes renuncian a sabiendas, intencional e irrevocablemente, a su derecho a un juicio por jurado.** Todas las notificaciones dirigidas a Sizmek se enviarán por escrito a la Entidad Contratante de Sizmek pertinente al domicilio correspondiente especificado en la Tabla A, con copia para: A la atención de Amazon: Director Jurídico, 410 Terry Avenue North, Seattle WA 98109, con copia obligatoria por correo electrónico a [sizmek-legal@amazon.com](mailto:sizmek-legal@amazon.com) Las notificaciones deben enviarse por correo certificado prioritario, con acuse de recibo, o por servicio de entrega reconocido a nivel nacional Las notificaciones se considerarán recibidas en función de la fecha de entrega que figure en dicha notificación de confirmación de entrega por escrito

# Sizmek Ad Suite

Sizmek Contracting Entity	Corporate Offices	Territory of Sales	Governing Laws	Jurisdiction and Venue
Amazon Advertising LLC	410 Terry Avenue North, Seattle, WA 98109 USA	United States, Canada, Brazil, Argentina	Laws of the State of New York and controlling United States federal law	State and federal courts located in New York County, New York
Amazon Online UK Limited	1 Principal Place, Worship Street, EC2A 2FA, London, United Kingdom	Europe, Middle East, any other location not otherwise listed in this chart	Laws of England and Wales	The courts of England and Wales located in London, England
Amazon (China) Holding Company Limited	5F, Tower A, Ocean International Center N°.56 Dongshihuanzhonglu, Chaoyang District, Beijing	China, Hong Kong	Laws of the People's Republic of China (PRC)	The courts of PRC in Beijing
Servicios Comerciales Amazon Mexico S. de R.L. de C.V.	Juan Salvador Agraz No. 73, Piso 7, Colonia Santa Fe, Delegacion Cuajimalpa de Morelos, Mexico City	Mexico	Laws of the State of New York and controlling United States federal law	State and federal courts located in New York County, New York

These Sizmek Terms of Use were last updated on December 23, 2020

Estas Condiciones de Uso de Sizmek se actualizaron por última vez el 23 de diciembre de 2020